

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31540436									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Lagern Sie den Fenstersauger an einem trockenen und sicheren Ort, um Beschädigungen durch Feuchtigkeit oder Stöße zu vermeiden. Verwenden Sie bei Bedarf die mitgelieferte Aufbewahrungstasche oder Box.	Store the window vacuum in a dry and safe place to avoid damage from moisture or impact. Use the included storage bag or box if necessary.	Rangez l'aspirateur de fenêtre dans un endroit sec et sûr pour éviter les dommages dus à l'humidité ou aux chocs. Si nécessaire, utilisez le sac ou la boîte de rangement inclus.	Conservare l'aspirapolvere per finestra in un luogo asciutto e sicuro per evitare danni dovuti a umidità o urti. Se necessario, utilizzare la custodia o la scatola inclusa.	Bewaar de raamstofzuiger op een droge en veilige plaats om schade door vocht of stoten te voorkomen. Gebruik indien nodig de meegeleverde opbergtas of doos.	Guarde la aspiradora de ventanas en un lugar seco y seguro para evitar daños por humedad o impactos. Si es necesario, utilice la bolsa o caja de almacenamiento incluida.	Vysavač na okna skladujte na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo k poškození vlhkostí nebo nárazem. V případě potřeby použijte přiloženou úložnou tašku nebo krabici.	Čuvajte usisivač za prozore na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage ili udarca. Ako je potrebno, upotrijebite priloženu vrećicu ili kutiju za pohranu.	Čuvajte usisivač za prozore na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage ili udarca. Ako je potrebno, upotrijebite priloženu vrećicu ili kutiju za pohranu.	Az ablakporszívót száraz és biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a nedvesség vagy ütés okozta károsodást. Szükség esetén használja a mellékelt tárolótáskát vagy dobozt.
Verwenden Sie den Fenstersauger nicht in gefährlichen Höhen oder Positionen, die zu Stürzen führen könnten. Arbeiten Sie immer auf stabilen Oberflächen und verwenden Sie bei Bedarf geeignete Sicherheitsausrüstung .	Do not use the window vacuum at dangerous heights or positions that could cause falls. Always work on stable surfaces and use appropriate safety equipment when necessary.	N'utilisez pas l'aspirateur de fenêtre à des hauteurs ou dans des positions dangereuses qui pourraient entraîner une chute. Travaillez toujours sur des surfaces stables et utilisez un équipement de sécurité approprié si nécessaire.	Non utilizzare l'aspirapolvere per finestra ad altezze o posizioni pericolose che potrebbero provocare una caduta. Lavorare sempre su superfici stabili e utilizzare attrezzature di sicurezza adeguate quando necessario.	Gebruik de raamstofzuiger niet op gevaarlijke hoogtes of op plaatsen waar een val kan ontstaan. Werk altijd op een stabiele ondergrond en gebruik indien nodig de juiste veiligheidsuitrusting.	No utilice la aspiradora de ventanas en alturas o posiciones peligrosas que puedan provocar una caída. Trabaje siempre sobre superficies estables y utilice el equipo de seguridad adecuado cuando sea necesario.	Nepoužívejte okenní vysavač v nebezpečných výškách nebo polohách, které by mohly vést k pádu. Vždy pracujte na stabilním povrchu a v případě potřeby používejte vhodné bezpečnostní vybavení.	Nemojte koristiti usisivač za prozore na opasnim visinama ili položajima koji mogu dovesti do pada. Uvijek radite na stabilnim površinama i koristite odgovarajuću sigurnosnu opremu kada je to potrebno.	Nemojte koristiti usisivač za prozore na opasnim visinama ili položajima koji mogu dovesti do pada. Uvijek radite na stabilnim površinama i koristite odgovarajuću sigurnosnu opremu kada je to potrebno.	Ne használja az ablakporszívót veszélyes magasságban vagy olyan helyen, amely leesést okozhat. Mindig stabil felületeken dolgozzon, és szükség esetén használjon megfelelő biztonsági felszerelést.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud u návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Alfred Kärcher Vertriebs-GmbH
Friedrich-List-Straße 4, 71361 Winnenden, Germany
<https://www.kaercher.com/de/services/kontakt.html>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31540436									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.